

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, SEPTEMBER 30, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 9th day of September, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Uda Aparekkakele, Dandeniyakele, and Kurunduwattakele, situate in the villages of Uda Aparekka and Bambarenda in the Wellaboda pattuwa of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent about 902 acres 2 roods and 23 perches, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by the paitu boundary and Walakandekele belonging to Crown, Kekunagahahena belonging to Crown; on the east by Kotagorakahena belonging to Crown, Alutmulanekumbura belonging to Gallege Janis and others, Batgandeniya maragahahena belonging to Crown, Pahalabatgandeniya belonging to Tippalagamage Babune and others, Batgandeniya maragahahena belonging to Crown, Thalabatgandeniya belonging to Dandeniya Arachchige Don Davit, Hammediyamullekumbura belonging to Crown, Hammediyamullehena belonging to Crown, Karagahalanda sold by Crown to Angappuliradage Babiyale, Karagahalanda belonging to Crown, Kohilawala-atmaga belonging to Crown, Kohilawaladeniya claimed by Angappuliradage Babiyale and others, Hapugahadeniyabedda belonging to Crown, Karandagahahena belonging to Crown, Hapugahadeniyagediwellwatta belonging to Hewapalatuwage Don Bastian and others, Kurunduhena belonging to Crown; Gonamaditthehena belonging to Crown, Medahena belonging to Crown, Julgahahena belonging to Crown; on the south by Hannassapittaniyehenamukalana belonging to Crown, Elhenawaladeniya belonging to Crown, Horehena belonging to Crown, Nugehena belonging to Crown, Karawiyadolahena belonging to Crown, Karawwedolehena belonging to Crown, the Gansabhawa path from Aparekka to Urugamuwa, Magadeniyakumbura belonging to Giganagodage Baba and others, Magadeniyawatta belonging to Giganagodage Dantu and others, the Batgandola and Gansabhawa path from Aparekka to Urugamuwa; on the west by the Galpotedola, Godellahena sold by Crown to Okandagamage Dantuwa and others, Madolamulla alias Godellahena sold by Crown to Giganagodage Baba, Madolamullehena sold by Crown to do., the Mahadola—appear before me at my office at Matara and make claim to the said lands or to some interest therein.

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 9th day of December, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said lands are the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

දකුණු පළාතට අයිති මහර දිස්ත්‍රික්කේ වැල්ලබවපත්තුවේ උඩඅපර්කක්ක සහ බමරැඤ්ඤ සහ ගම්වල තිබෙන මේ සමග අමුණාපු සිතියමේ පෙනෙන අක්කර 902කුත්, රූඩ්ස් 2කුත්, පර්චස් 23ක් පමණ බිම්සාම්ප් අතී උඩඅපර්කක්කේ කැලේ වද, දක්දෙහියේ කැලේට සහ කුරුඤ්ඤවත්තේ කැලේටත් මාසිම්—උතුරට පත්තුවේ මාසිම්ද, රජසත්තක වලාකන්දේ කැලේද, රජසත්තක කැකුණගහගේතද; නැගෙනහිරට රජසත්තක කොටගොරකගේතද, ගාල්ලේගේ ජාතීස්ට සහ කවත් අගට අයිති අවන්මුලගේ කුඹුරද, රජසත්තක බත්ගන්දෙහියේ මාරගහගේතද, තීප්පලගමගේ බඩුගේට සහ තවත් අගට අයිති පහල බත්ගන්දෙහියද, රජසත්තක කම්මැරියමුල්ලේ කුඹුරද, රජසත්තක කම්මැරියමුල්ලේ ගේතද, ආණ්ඩුව විසින් අත්ගප්පුර්දගේ බඩිගලේට විකුණාපු කරගහලන්දේගේතද, රජසත්තක කරගහලන්දද, රජසත්තක කොහිලුවලේ අත් මගද, අත්ගප්පුර්දගේ බඩිගලේ සහ තවත් අගවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කිසිකු කොහිලුවලේ දෙහියද, රජසත්තක හපු ගහදෙහියේ බැද්දද, රජසත්තක කරදගහගේතද, ගේවාපාලුවලගේ දෙත් බස්තියන්ට සහ තවත් අගවත්තට අයිති හපු ගහදෙහියගේ දිවෙල්වත්තද, රජසත්තක කුරුඤ්ඤගේතද, රජසත්තක ගොණමඩිත්තේගේතද, රජසත්තක මැදගේතද, රජසත්තක පුල්ලගහගේතද; දකුණට රජසත්තක හනස්සපිට්ටිහියේගේතේ මුකුලාණද, රජසත්තක ඇල්ලේගේ වල දෙහියද, රජසත්තක කොරේගේතද, රජසත්තක තුගේගේතද, රජසත්තක කරවිගදෙලුගේතද, රජසත්තක කරවිගේ දෙලේ ගේතද, අපර්කක්කේ සිට උරුගමුවට සහ ගම්පහාපාරද, හිගණගොඩගේ බඩිට සහ තවත් අගවත්තට අයිති මග දෙහියද කුඹුරද, හිගණගොඩගේ දත්තට සහ තවත් අගවත්තට අයිති මගදෙහියේ වත්තද, බත්ගන්දෙලුද, අපර්කක්කේ සිට උරුගමුවට සහ ගම්පහාපාරද; බස්තියන්ගේ වලද, ආණ්ඩුව විසින් මිකකුගමගේ දත්තුවාට සහ තවත් අගවත්තට විකුණාපු ගොඩැල්ලේගේතද, ආණ්ඩුව විසින් හිගණගොඩගේ බඩට විකුණාපු මාදෙලුමුල්ලේ ගොහොත් ගො ඩැල්ලේගේතද, ආණ්ඩුව විසින් එම අගට විකුණාපු මාදෙලුමුල්ලේගේතද, මාදෙලුද සහ මෙහි සතරමාසිම් කුල තිබෙන ඉහතකින් ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් කිසිකු සිටින සම් තැනැත්තෙක් ඇතුළත්ව මෙවන් පටන් හෙවත් වම් 1898වේ සැප්තැම්බර් මස 9 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළත මහර මගේ කන්තෝරුවේදී මා ඉදිරිපිට ඇවිත් ඉහතකින් ඉඩම්වලට අයිති වාසිකම් පෙන්වා සිටිනට නොගියොත් වම් 1897ගේ නොමමර 1කේ ආඥාපණගේ ප්‍රකාරයට පත්කරපු මුලාදකී සානාත්තර රජ දරණ පෙරින් පැන්ර් එස් සහ මට වම් 1897ගේ නොමමර 1කේ ආඥාපණගේ ලැබී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දන්විම්පත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් වම් 1898වේ දෙසැම්බර් මස 9 වෙනි දිනදී ඉහතකින් ඉඩම් ආණ්ඩුව සත්තක ඉඩම් හැරීමට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දන්වමි.

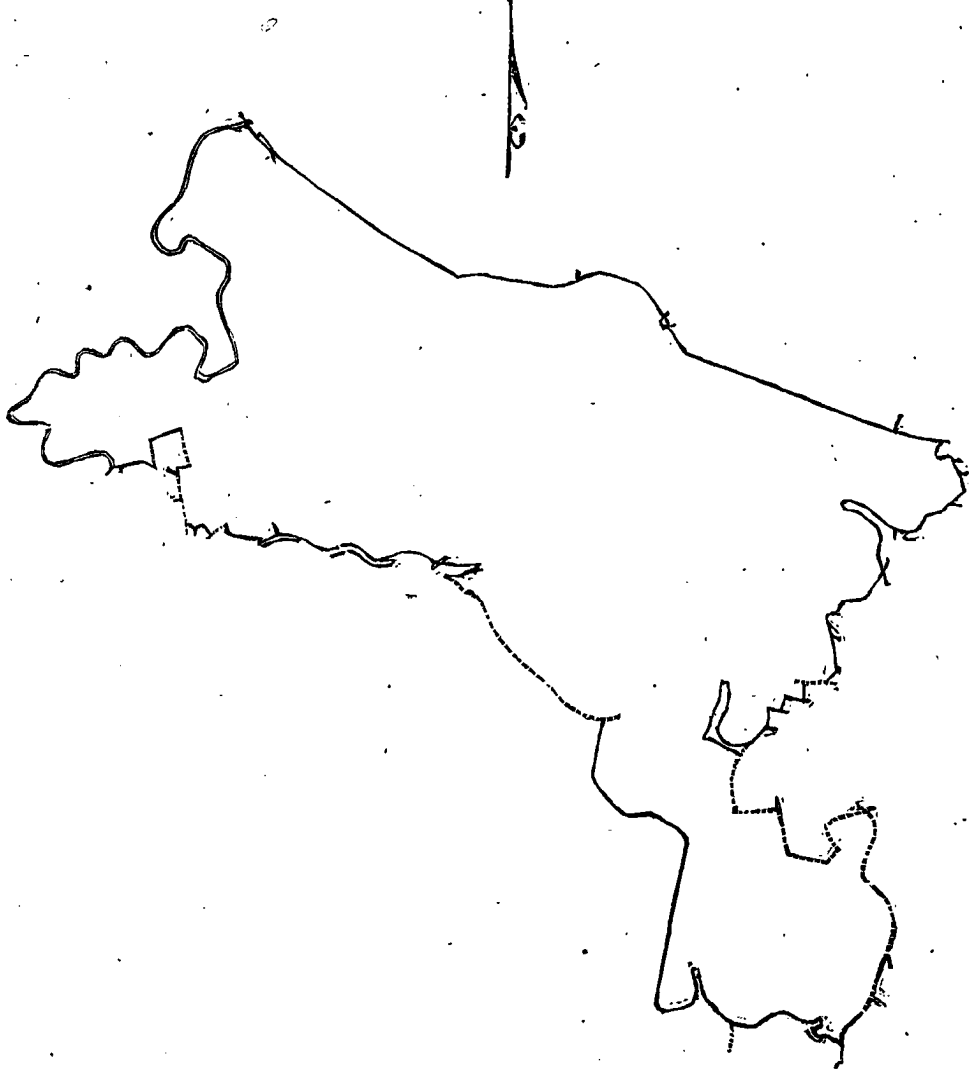
ජේ. පී. එච්ස්, සානාත්තරය ලත් මුලාදකීයා වම්හ.

இத்தால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் ஆடு புரட்டாசிமாசம் 9 ன் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள் தென்மாகாணத்தின் மாத்தறை டிஸ்த்ரிக்டில் வெள்ளப்பட பத்து வைசேரந்த உடஅபறெக்கயும் பற்பறெந்தயும் தென்னும் கிராமத்திலுள்ள, உடஅபறெக்கெகெலே, தந்தெனியே டெலே, குருந்துவத்தேகெலே யென்று பொதுவாய்ச் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிற ஏறக்குறைய 902 ஏக்கர் 2 றூட் 23 பர்சஸ் விஸ்தாரமுள்ள இத்தோடணைத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டது:—

என்கூ, வடக்கு-பத்துடையது மாயிம், அரசாட்சிக்குள்ள வளகந்தேகெள, அரசாட்சிக்குள்ள கெகுள கககேன; சிழக்கூ-அரசாட்சிக்குள்ள கொடகொறெககேன, காள்ளேகே சானிஸ்யும் சிலபேர்க்கெகுமுடையது அதுதமுள்ளனேகும்புர, அரசாட்சிக்குள்ள பத்தகந்தெனியேமாறககேன, திப்பளகமகே படுளையும் சிலபேர்க

ளுக்குமுடையது-புலபக்கந்தெனிய, அரசாட்சிக்குள்ள பக்கந்தெனியே மாறாககேன, தந்தெனிய ஆராச்சிகே தொன் தாவித்துடையது இலபக்கந்தெனிய, அரசாட்சிக்குள்ள கம்மெடியமுள்ளேகும்புர, அரசாட்சிக்குள்ள கம்மெடியமுள்ளேகேன, அன்கப்புலிறதாகே பபியனோக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் கறககளந்தே கேன, அரசாட்சிக்குள்ள கறககளந்த, அரசாட்சிக்குள்ள கொகிலவளேஅதம்ச, அன்கப்புலிறதாகே பபியளேயும் சிலபேர்களும் உரித்துச்சொல்லும் கொகிலவளேதெனிய, அரசாட்சிக்குள்ள கபுககதெனியேபெத்த, அரசாட்சிக்குள்ள கறந்தகககேன, கேவாபாளடுவகே தொன் பஸ்தியனும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கபுககதெனியே திவெள்வத்த, அரசாட்சிக்குள்ள குருந்துகேன, அரசாட்சிக்குள்ள கோனமடித்தேகேன, அரசாட்சிக்குள்ள மெதகேன, அரசாட்சிக்குள்ள ஜுள்கககேன : தெற்கு - அரசாட்சிக்குள்ள சனஸ்ஸிட்டனியேகேனேமூக்க ளான, அரசாட்சிக்குள்ள எள்கேனேவலதெனிய, அரசாட்சிக்குள்ள கொறேகேன, அரசாட்சிக்குள்ள னுகேகேன அரசாட்சிக்குள்ள கறவியதொலகேன, அரசாட்சிக்குள்ள கறவ்வேதொளேகேன, அபறெக்கிலிருந்து ஊருகமவு க்குபோகும் கம்ஸபா பாதை, சீகனகொடகே பபேயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது மகதெனியேகும்புர, சீகன கோடகே தந்துவும் சிலபேர்களுக்குமுடையது மகதெனியேவத்த, படகந்தொல, அபறெக்கிலிருந்து ஊறுகமு வவுக்குபோகும் கம்ஸபா பாதை ; மேற்கு-கன்பொதேதொல, ஜயங்கமகே தந்துவாவும் சிலபேர்களுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் கொடெள்ளேகேன, சீகனகொடகே பபாவுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப் பட்டிருக்கும் மாதொலமுள்ள அல்லது கொடெள்ளேகேன, மேற்சொல்லியவனுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப் பட்டிருக்கும் மாதொலமுள்ளேகேன, மகதொல. இந்த எல்லைகளுக்குளடங்கிய காணிகளுக்கு உரித்துபாராட்டு கிறவர்கள் யாராயினுமிருந்தால் அவர்கள் என்முன்பாக மாத்தறையில் எனது கந்தோரில் தெரிபட்டு மேற்சொல் லிய காணிகளுக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் வரு-த்து முதலாம் இலக்கச்சட்ட த்தின்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தராக ஏற்படுத்தப்பட்ட ஜோன் பென்ரி ஹவிஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் வரு-த்து முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதி யாகிய 1898 ம் வரு மார்ச்சுமீ 9 ந் திகதியில் என்கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி கள் முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஜே. பி. ஹவிஸ்,
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.



4,710

13,192 to 13,200, 13,204 to 13,212, and 13,214 to 13,217

Surveyor-General's Office,
Colombo, June 14, 1898.

P. D. WARREN,
Assistant Surveyor-General.

251